DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

SPEISEKARTE

Herzlich willkommen im DENJ

Wir freuen uns sehr, dich als Familie bei uns begrüßen zu dürfen und dir die Vielfalt der afghanischen Küche näherzubringen.

Das persische Wort *Denj* (gesprochen “dendsch”) beschreibt eine Atmosphäre die *gemütlich*, friedlich und geborgen ist. Ein Rückzugsort vom Trubel des Alltags. Genau so einen Ort wollen wir heute für euch sein.

Bei unseren Gerichten legen wir besonderen Wert auf die höchste Qualität, Frische und authentischen Geschmack. Schön, dass du da bist!
Wir wünschen viel Freude beim Entdecken und Genießen.



به دنج خوش آمدید

بسیار خوشحالیم که شما را در جمع خود داریم و فرصتی فراهم شده تا شما را با تنوع و طعم‌های دلپذی غذاهای اصیل افغانی پذیرایی کنیم

ما در تهیهٔ غذاهای خود به کیفیت بالا، تازگی مواد اولیه و طعم اصیل غذاهای افغانی اهمیت ویژه‌ای می‌دهیم
از حضور گرم شما بسیار خوشحالیم
امیدواریم از کشف و چشیدن طعم‌های گوناگون غذاهای ما لذت ببرید

DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Vorspeisen

پیش غذا

Linsensuppe | سوپ عدس | 4.5

Eine wärmende Suppe aus zarten Linsen, verfeinert mit aromatischen Gewürzen.

Afghanische Spezialsuppe | سوپ مرغ | 5.9

Eine vollmundige traditionelle Suppe mit zartem Hähnchenfleisch, frischem Gemüse und einer angenehm herzhaften Note.

Bamya | بامیه | 5.9

Zarte Okraschoten in einer aromatisch gewürzten Knoblauch- Tomatensauce.

Lubia | لوبیا | 4.9

Zarte rote Kidneybohnen in einer aromatisch gewürzten Tomaten-Zwiebel-Sauce.

Zum Teilen & Genießen

Unsere **afghanischen Teigtaschen** eignen sich wunderbar zum gemeinsamen Genießen – als Vorspeise für die Tischmitte, zum Probieren und Teilen.





Linsensuppe |



Bamya |

DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Afghanische Spezialitäten

★ Qabili Palaw | قابلی پلو | 13.9

Unser **Nationalgericht**: aromatischer Basmatireis, traditionell im Fleischsud gekocht und getoppt mit karamelisierten Karotten und Rosinen. Dazu zartes Kalbfleisch und frischem Salata - unserem Salat aus fein gehackten Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Koriander und Minze

Kofta mit Reis | پلو کوفته | 12.9

Würzige Hackfleischbällchen nach afghanischer Art in aromatischer Tomatensoße, serviert mit Basmatireis und feinem Safranreis.

Mahicha Palaw | ماهیچه پلو | 26.9

Eine besonders große, zart geschmorte Lammhaxe aus deutscher Herkunft, die langsam mit Zwiebeln und aromatischen Gewürzen gegart wird. Serviert mit duftendem Basmatireis oder Qabili-Reis.

Do Pyoza | دوپیازه | 16.5

Zart geschmortes Lammfleisch mit reichlich Zwiebeln, traditionell afghanisch gewürzt und langsam gegart, bis sich die Aromen voll entfalten.

Mit Reis + 5€

Mahi | ماهی بریان | 19,9

Knusprig würziger Barsch, verfeinert mit einer Zitronen-Knoblauch Mischung und serviert mit frischem Basmatireis oder extra knusprige Pommes.



| Qabili Palaw |



| Mahicha Palaw |



| Mahi |



DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Afghanische Spezialitäten

Chapli Kabab | چپلی کباب | 9.9

Zwei traditionelle afghanische Hackfleischfrikadellen mit frischen Kräutern und Zwiebeln, kräftig gewürzt und knusprig gebraten.

Borani Banjan | بورانی بادنجان | 11,9

Zarte Aubergine in einer samtigen, intensiv-aromatischen Tomatensauce, harmonisch abgerundet mit cremigem Knoblauchjoghurt.

Bamya | بامیه | 10,9

Zarte Okraschoten in einer aromatisch gewürzten Knoblauch- Tomatensauce, serviert mit aromatischem Basmatireis.

Lubia mit Reis | لوبیا | 9,9

Zarte rote Kidneybohnen in einer aromatisch gewürzten Tomaten-Zwiebel-Sauce, serviert mit aromatischem Basmatireis.

DENJ Spezial | دنج ویژه | 20,9

Eine vielfältige Auswahl unserer afghanischen Spezialitäten: aromatischer Qabili-Reis, saftige Kofta, zarte Auberginen in würziger Tomatensauce, Bamya und Lubia.



DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Afghanische Teigtaschen

Mantu | منتو | 14.9

Gedämpfte afghanische Teigtaschen mit einer herzhaften Hackfleisch-Zwiebel-Füllung, serviert mit cremigem Knoblauchjoghurt und einer würzigen Tomaten-Dal-Nakhut-Sauce aus gelben, halbierten Kichererbsen.

Ashak | آشک | 14.9

Traditionelle afghanische Teigtaschen mit würziger Lauch-Füllung, serviert mit Knoblauch-Joghurt, fruchtiger Tomatensoße und Kidneybohnen.

Bolani | بوالنی | 6.0

Zwei knusprig gebratene afghanische Fladen, wahlweise gefüllt mit Porree und/ oder Kartoffeln, dazu hausgemachter Dip. Unsere Bolani werden für jede Bestellung frisch zubereitet. Für diesen besonderen Genuss bitten wir um ein wenig Geduld.

Sambosa | سمبوسه | 6.0

Zwei Knusprig frittierte Teigtaschen mit einer Kartoffelfüllung

Veganer Joghurt-Dip auf Wunsch erhältlich





| Mantu



| Bolani



| Ashak



| Sambosa

DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Fleischspezialitäten

wahlweise

- **Basmatireis mit Safran und Beberitzen**
- **Qabili-Reis (+ 2 €)**
- **Pommes**

Dazu afghanisches Fladenbrot und frische Beilagen

Kabab Tikka | کباب تکه | 17.9

Zartes, hochwertiges Rinderfilet über offener Hitze **gegrillt**

Kabab Shami / Kobideh | کباب شامی کوبیده | 16.9

Zwei saftige Hackfleischspieße aus Lamm und Rindfleisch der höchsten Qualität, traditionell gewürzt und **gegrillt.**

Kabab Joojeh | کباب سینه مرغ | 15.9

Zart marinierte Hähnchenbrust am Spieß, saftig **gegrillt** und fein gewürzt

Lammkottlet | کتلت | 19.5

Vier Lammkottlets, saftig **gebraten** und fein gewürzt



Kabab Tikka |





| Kabab Shami / Kobideh



Kabab Joojeh |

DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Grillteller

Unsere Beilagen dazu:

- **Basmatireis mit Safran und Beberitzen**
- **Qabili-Reis (+ 2 €)**
- **Pommes**

Dazu afghanisches Fladenbrot und frische Beilagen

Denj Duo | 1 Person | کباب سینه مرغ و تکه | 22.9

Kababe Tikka und Kababe Joojeh mit Safran-Reis, Qabuli-Reis **oder** Pommes

Khani Grillteller | 1 Person | کباب سینه مرغ و شامی | 22.9

Kababe Shami und Kababe Joojeh mit Safran-Reis, Qabuli-Reis **oder** Pommes

Royal Grillteller | 1 Person | کباب تکه و شامی | 23.9

Kababe Shami und Kababe Tikka mit Safran-Reis, Qabuli-Reis **oder** Pommes

Kabul Grillplatte | 2 Personen | کباب مخصوص دنج | 47.9

Unsere Grillspezialitäten zum Teilen: zartes Rinder-Tikka, würziges Kabab Shami, mariniertes Hähnchen-Kabab und zwei saftige Lammkoteletts. Wähle 2 Beilagen.

DENJ Familienplatte | 4 Personen | کباب مخصوص دنج | 89.9

Eine großzügige Auswahl unserer Grillspezialitäten mit jeweils : zwei Rinder-Tikka, vier Kabab Shami, zwei Hähnchen-Kabab und vier saftige Lammkoteletts. Frisch gegrillt und gemeinsam serviert. Wähle 3 Beilagen.

DENJ

AFGHANISCHE KÜCHE

Softdrinks & Säfte

fritz - kola 0,33l	3.5 €
fritz kola zero 0,33l	3.5 €
fritz - limo orange 0,33l	3.5 €
Spezi 0,33l	3.5 €
Bionade Eistee Pfirsisch - 0,33l	3.5 €
Saft 0,36l	2,5 €

Sonstiges

Wasser (still & sprudel) 0,25l	2 €
Doogh - دوغ	3 €
Tee (grün) mit Kardamom mit Kardamom und Safran -	 1€ 1,5€
Tee (schwarz) mit Kardamom	1€

